

QUAND LE  
**VERRE**  
se fait ÉCRIN pour vos  
**PARFUMS**



WHEN  
**GLASS**  
*becomes a*  
SHOWCASE  
for your  
FRAGRANCES

**Verrerie • Décors • Conditionnement**

GLASSWARE • SETS • PACKAGING

## VTA-SOVER, une histoire française *a french story*

Depuis 1937, VTA-SOVER représente le **savoir-faire** de la **verrerie française**. Notre atelier est situé en **France** près de Provins (120 km à l'est de Paris).

*Since 1937, VTA-SOVER has represented French glassmaking expertise. Our workshop is located in France near Provins (120 km east of Paris).*



## UNE TRADITION DE QUALITÉ *a tradition of quality*

Le verre, par sa transparence, symbolise le luxe et la pureté.

En évitant l'oxydation, il permet de conserver dans le temps les senteurs les plus délicates.

*The transparency of glass symbolizes luxury and purity. By preventing oxidation it preserves the most delicate scents.*

## DES CLIENTS PRESTIGIEUX *Prestigious customers*

Notre ancienneté, notre expérience et notre organisation nous permettent de travailler avec les clients les plus représentatifs de la profession, en France et à l'étranger.

*Our seniority, experience and organization enable us to work with the most representative customers in the profession, both in France and abroad.*

## Flexibilité *flexibility*

### *Petite et grande capacité de production*

Notre équipe participe à la **conception de packagings personnalisés** de flacons en verre étiré pour des volumes de 0.60 ml à 100 ml destinés principalement aux industries de **la Parfumerie**, de **la Cosmétique** et de **la Pharmacie**. Nous possédons une grande expérience et capacité de production pour une large gamme de produits, avec un grand niveau de service et de qualité, et une souplesse permettant de réaliser des fabrications avec un **minimum de 5 000 pièces**.

### *Small and large production capacities*

*Our team is involved in the design of customized packaging for drawn glass bottles in volumes ranging from 0.60 ml to 100 ml, mainly for the Perfumery, Cosmetics and Pharmaceutical industries.*

*We have a wealth of experience and production capacity for a wide range of products, with a high level of service and quality, and the flexibility to manufacture to a minimum order of 5,000 pieces.*



## FULL PACKAGING SERVICE

Fabrication et conditionnement complet des échantillons de parfums en Full Service.

*Manufacturing and packaging of samples in Full Service.*

# Qualité & certifications

## Quality & certification

Chaque commande donne lieu à l'établissement d'un dossier technique précis correspondant à un cahier des charges sous le contrôle de notre service qualité. Nous sommes certifiés ISO 9001.

L'environnement et notre empreinte carbone sont des enjeux majeurs au sein du groupe. Nous progressons vers toujours plus de responsabilités.

*For each order, we draw up a precise technical file corresponding to our specifications, under the supervision of our quality control department. We are ISO 9001 certified. The environment and our carbon footprint are major challenges. We are moving towards ever greater responsibilities.*



## Nos spécificités *what makes us special*



## NOTRE GAMME DE PRODUITS

### *our product range*

#### FLACONS

- flacons échantillons parfum de 0.6ml à 15ml avec bouchons ou sprays,
- flacons roll-on de 1.50ml à 20ml,
- flacons bague à vis et à sertir de 1.50ml à 100ml, pour spray, capsule et compte-gouttes type cosmétique et pharmaceutique

#### PIPETTES

- pipettes pour compte-gouttes, différentes formes, diamètres et longueurs,

#### DECORS

- tous types de décors : métallisation, laquage, dépolissage, sérigraphie émail ou organique,

#### CONDITIONNEMENT

- remplissage, mise sous étuis/carte...



#### BOTTLES

- perfume sample bottles from 0.6ml from 15ml with caps or sprays,
- roll-on bottles from 1.50ml to 20ml,
- screw-ring and crimp bottles from 1.50ml to 100ml, for cosmetic and pharmaceutical sprays or capsules and droppers

#### PIPETTES

- pipettes for droppers, various shapes, diameters and lengths

#### DECORS

- all types of decoration: metallization, lacquering, frosting, enamel or organic screen printing

#### PACKAGING

- filling, cartoning...

# LES ÉCHANTILLONS



Flacon échantillon parfum de 6ml à 15ml avec bouchon ou spray  
*Perfume sample bottle from 6ml to 15ml with cap or spray*



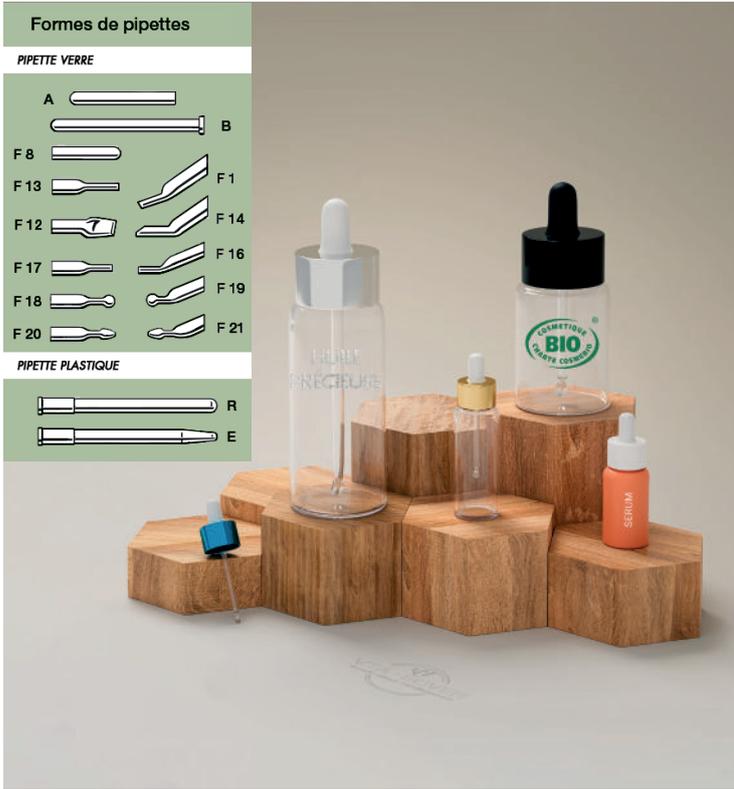
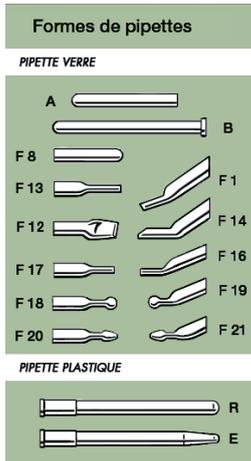
Flacon échantillon de 0.6 à 5ml  
avec bouchon avec ou sans tige,  
avec ou sans clip  
*0.6 to 5ml sample vial with cap  
with or without clip and stem*



Flacon échantillon de parfum  
de 2 à 6 ml avec bouchon  
boule 821  
*2 to 6 ml perfume sample bottle  
with ball cap 821*

Flacon échantillon avec pompe  
à encliqueter de 1,5 à 5ml  
*Sample bottle with snap-in pump  
from 1,5 to 5ml*

# FLACONS COMPTE-GOUTTES ET CAPSULES



Flacon avec compte-gouttes de 3 à 50 ml,  
choix d'embout de pipette ci-dessus  
*Bottle with dropper from 3 to 50 ml,  
choice of pipette tip above*



Flacon col à vis de 3 à 100 ml  
*Screw-neck bottles from 3 to 100 ml*

## POMPES



Flacon de parfum avec pompe à vis de 5 à 15ml  
*Perfume bottle with screw pump from 5 to 10 ml*



Flacon de parfum avec col à sertir de 3 à 100ml  
*Perfume bottle with crimp neck from 3 to 100ml*

## ROLL-ON



Gamme LOOK de 3.5 ml à 15 ml  
*LOOK range from 3.5 ml to 15 ml*



Gamme SUPERLOOK de 5 à 20 ml  
*SUPERLOOK range from 5 to 20 ml*

## PHARMACIE



Flacon type pharmacie de 3 à 100 ml  
*Screw-neck bottles from 3 to 100 ml*



## NOTES

.....

.....

.....

.....

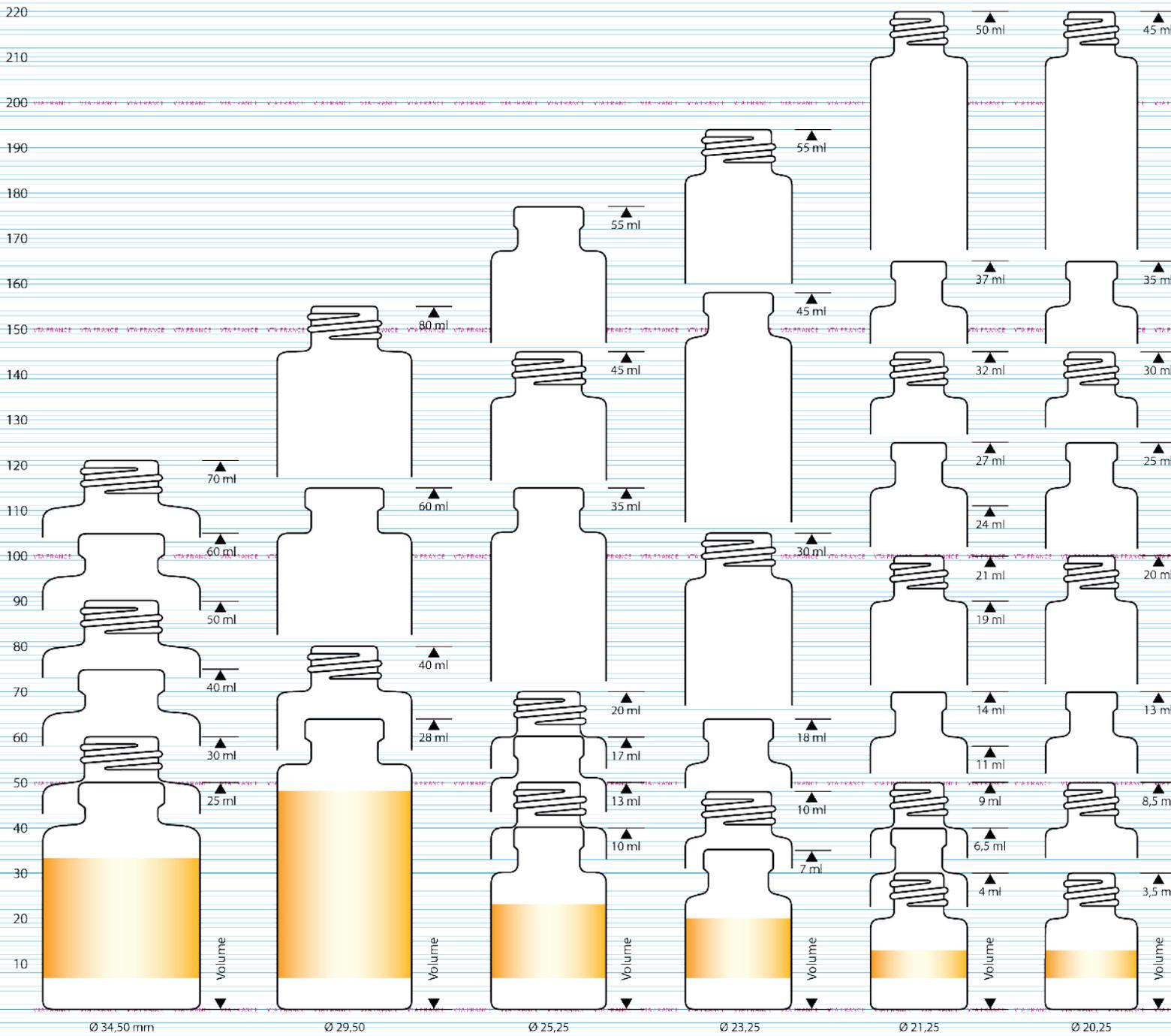
.....

## CONTACT

VTA SOVER  
Z.I. - 136, rue du Marais  
10400 Montpothier - France  
+33 3 25 39 58 18  
[www.vta-sover.com](http://www.vta-sover.com)  
[vta-sover@vtaf.fr](mailto:vta-sover@vtaf.fr)

# VOLUMES

Les dimensions et volumes sont donnés à titre indicatif. Ils varient en fonction des possibilités de fabrication.



## Échelle 1/1

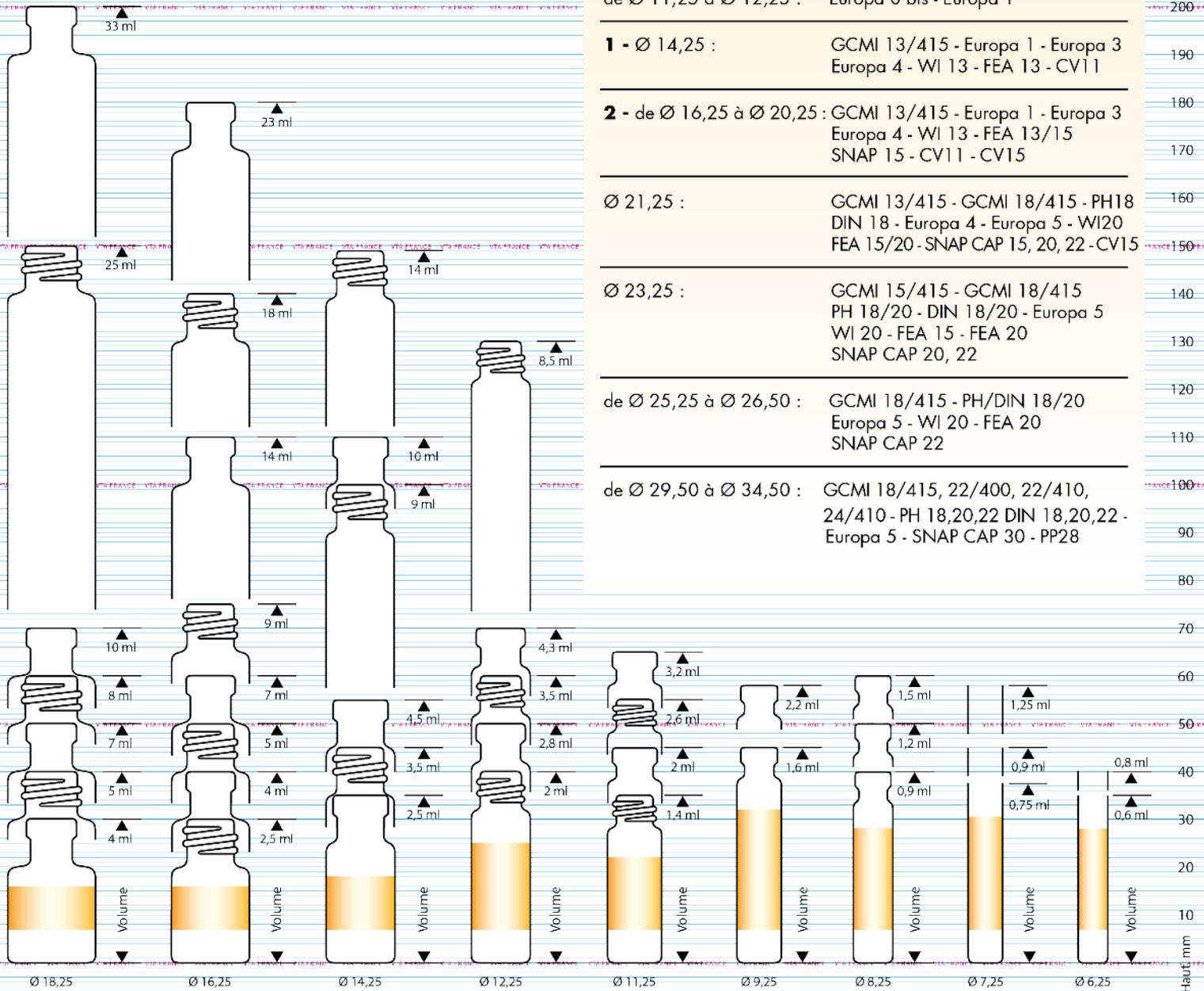
### Volumoscope et configurateur

Vous pouvez consulter sur notre site [www.vta-sover.com](http://www.vta-sover.com) notre Volumoscope afin de calculer le volume de votre flacon en fonction des différents diamètres et hauteurs, & notre configurateur pour visualiser votre flacon personnalisé.

# VOLUMOSCOPE

...s ou des demandes de côtes particulières. Ils ne tiennent pas compte du volume d'expansion nécessaire.

Attention : zone imprimable 8 mm du fond et du col.



Standards de cols : selon les diamètres des tubes, les flacons peuvent être façonnés pour recevoir différents types de bouchage.

Le tableau ci-dessous indique les standards que nous avons validés, toutefois nous fabriquons **tous cols spécifiques sur demande.**

de Ø 11,25 à Ø 12,25 : Europa 0 bis - Europa 1

**1 - Ø 14,25 :** GCM1 13/415 - Europa 1 - Europa 3  
Europa 4 - WI 13 - FEA 13 - CV11

**2 - de Ø 16,25 à Ø 20,25 :** GCM1 13/415 - Europa 1 - Europa 3  
Europa 4 - WI 13 - FEA 13/15  
SNAP 15 - CV11 - CV15

Ø 21,25 : GCM1 13/415 - GCM1 18/415 - PH18  
DIN 18 - Europa 4 - Europa 5 - WI20  
FEA 15/20 - SNAP CAP 15, 20, 22 - CV15

Ø 23,25 : GCM1 15/415 - GCM1 18/415  
PH 18/20 - DIN 18/20 - Europa 5  
WI 20 - FEA 15 - FEA 20  
SNAP CAP 20, 22

de Ø 25,25 à Ø 26,50 : GCM1 18/415 - PH/DIN 18/20  
Europa 5 - WI 20 - FEA 20  
SNAP CAP 22

de Ø 29,50 à Ø 34,50 : GCM1 18/415, 22/400, 22/410,  
24/410 - PH 18,20,22 DIN 18,20,22 -  
Europa 5 - SNAP CAP 30 - PP28

## Volumoscope and configurator

On our website [www.vta-sover.com](http://www.vta-sover.com) use our Volumoscope to calculate the volume of your bottle according to different diameters and heights, & our Configurator to visualize your customized bottle.